

175. Die Trunkenheit.



Eine alte Frau mit einem rothen Gesichte, lächelndem Munde, und trübem Augen stellt dieses schändliche und erniedrigende Laster vor. Ihr Gewand ist von der Farbe einer verwehten Rose; sie sitzt auf der Erde, und hat in der einen Hand einen Krug und in der andern ein Trinkgeschirr voll Wein, den sie rühren laßt. Ihr Sänbild ist ein dem Bacchus gewöhntes Pantherthier, welches auch die Wuth, die das übermäßige Weintrinken verursacht, vorge stellt. Dieses Thier hat etwas vom Löwen und Leopard. Seine Haut ist wie jene des Tigers gepunktelt. Es hat die Dicke eines Kalbes, Klauen, wie der Löw, einen langen Hals, und einen weiten Rachen mit fürchterlichen Zähnen bewaffnet.

176. Die Plunderhaftigkeit.



Sie wird in der Poesie einer Person, die das Siegel an einem Briefe verstoßener Weise aufbricht, abgemalt. Ihr Kleid ist mit Heuschrecken und Amseln besetzt. Die Krähe auf ihrem Kopfe ist ihr Attribut, weil sie ihres übermäßigen Geschwätzes halber von der Göttin Minerva aus Uthen verjagt wurde.

177. Die Gottlosigkeit.



Eine hochmüthige, in einem rothen mit Blut gefärbten Stoff gekleidete Frau stellt die Gottlosigkeit vor. Mit der Fackel in der Hand verbrannt sie ohne einiges Mitleiden einen Polkwan in seinem Neste mit seinem Jungen. Der Hippopotam, ein Seeferd, das sowohl im Wasser als auf der Erde leben kann, und sich im Nil und andern Flüssen von Afrika aufhält, wird ihr als Attribut beigelegt; es ist fast wie ein gewöhnliches Pferd gestaltet, aber größer; seine Füße sind wie jene des Stiers gespalten, und im Maul hat es Hauern wie das wilde Schwein. Nach dem Bericht des Plinius bringt es seinen Vater ums Leben, um seine Mutter zu seinen Willen zu bringen.



175. L'IVROGNERIE.

Ce vice honteux & avilissant se représente par une vieille femme qui a le visage rouge, la bouche riante, & les yeux troubles; son vêtement est de couleur rose-seche; elle est assise à terre; tient une cruche, & une coupe pleine de vin qu'elle laisse répandre. Son symbole est une panthere, animal consacré à Bacchus, & qui est l'hieroglyphe de la fureur que donne l'excès du vin. Cet animal tient du lion & du léopard; sa peau est marquée comme celle du tigre; il est gros comme un veau, a des griffes comme le lion, son col est long, & sa gueule qui est fort grande est armée de dents redoutables.

176. LE BABIL.

Elle se peint en action de rompre furtivement le cache, d'une lettre, sa draperie est garnie de cigales & de langues humaines. La corneille qui est sur sa tête est son attribut, ayant été chassée d'Athènes par Minerve pour son excès de babil.

177. L'IMPÏÉTÉ.

On représente l'impïeté par une femme altière, vêtue d'une étoffe rouge & teinte de sang. Elle tient un flambeau dont elle brule impitoyablement un Pélican dans son nid avec ses petits. L'Hippopotame qu'on lui donne pour attribut, est un cheval amphibie qui vit dans le Nil & dans les autres rivières d'Afrique, il est fait presque comme un cheval ordinaire, mais plus grand, ses piés sont fourchus comme ceux du taureau, & sa bouche est armée de défenses comme celle du sanglier.

175. L'UBBRIACHEZZA.

Questo vizio aborrevole, ed aviliente si rappresenta da vecchia donna, colla ciera accesa, colla bocca ridente, e cogli occhi torbidi e bagnati. Il suo panneggiamento è color di rose morte. È seduta sopra la terra, tiene un orna ed una patera ripiena di vino, ch'elle rispande. Il suo simbolo è una panthera, animale consagrato a Bacco, ed hierogliffo del furore che nasce dall'eccesso nè Vini. Tiene questo animale parte del liono e parte del Liopardo. La sua pelle è tacchiata a guisa di quella della tigre. La sua grandezza è quella d'un vitello, a le sgriffe a paragone del liono, Ha il collo lungo, e le sue fauci trovansi armate di denti formidabili.

176. IL CIARLARE.

Dipingesi questa nell'attitudine di rompere furtivamente il sigillo d'una lettera. Il suoi adobbi sono adornati di cicadi e di lingue umane. La cornacchia sopra la cima della sua testa è l'attributo suo, essendo stata cacciata da Minerva fuori d'Atene per l'eccesso del suo ciarlare.

177. L'EMPIETÀ.

L'Empietà rappresentasi qual donna altera, vestita di panni rossi e tinti di sangue. Tiene una face accesa colla quale essa incenerisce senza pietà un Pelicano nel suo nido co' suoi polli. L'Ippopotamo, che le si dà per attributo, è un cavallo ambio, il quale vive nel Nilo ed in altri fiumi dell'Africa. Ha qualche rassomiglianza col cavallo, ma hà le unghie come un toro e la sua fauce è armata di denti grandi a gara di quelli del cinghiale.

